



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FREN 213
Intermediate French
Winter 2022

Lecture 01: MWF 12:00 pm – 12:50 pm

Instruction Mode: regular in-person delivery @ CHE 102

Class Components: Lecture Required, Laboratory required

Meeting Dates: 2022/01/10 – 2022/04/11

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Hasheem Hakeem (also the course coordinator)

OFFICE HOURS: MW 1:00 pm – 2:00 pm @ CHC 312 or by appointment via Zoom (link provided on D2L)

E-MAIL: hasheem.hakeem@ucalgary.ca I will respond to emails within 48 hours during weekdays

DESCRIPTION

This course will prepare students with prior knowledge of French for first-year French courses by providing a thorough grammar review at the intermediate level and extensive practice in listening comprehension, oral and written production, and reading comprehension.

OBJECTIVES

Students will develop intermediate skills in 5 competencies: listening and reading comprehensions, speaking, interacting, and writing productions. In addition, they will acquire intermediate knowledge of French vocabulary, grammar, and Francophone cultures through texts studied in class and in the lab.

OUTCOMES

Students will reach intermediate-level proficiency in French and will be able to improve their linguistic and cultural skills in French.

PREREQUISITES

FREN 211, French 30 or equivalent, or consent of the Department. Students with credit in any course beyond the equivalent of French 30 must register in FREN 225 or FREN 227. The minimum prerequisite grade for entry into a language course is C- or better in the preceding course.

REQUIRED COURSE MATERIALS

Chahi, F. et al. (2018). *Entre nous 2*, Méthode de français livre de l'élève + cahier d'activités + CD. Éditions Maisons des Langues. This textbook is available at the campus bookstore.

Access code for the online version can be purchased online at: <https://espacevirtuel.emdl.fr/>

TECHNOLOGY REQUIREMENTS

This course is scheduled to be entirely delivered in a regular in-person format for the Winter 2022 semester.

However, for completing certain assessments or requesting a Zoom meeting with the professor, students will need the following e-learning technology:

- A computer with a supported operating system, as well as the latest security, and malware updates;
- A current and updated web browser;
- Webcam/Camera (built-in or external);
- Microphone and speaker (built-in or external), or headset with microphone;



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

- Current antivirus and/or firewall software enabled;
- Stable internet connection.

RECOMMENDED COURSE MATERIALS

1. Web site « Le Point du FLE » is a good resource: <http://www.lepointdufle.net/>
2. A good bilingual dictionary: <https://www.linguee.com/>
3. This web site named the **REPSIT** is another good resource:
<https://arts.ucalgary.ca/languages-linguistics-literatures-cultures/french-centre/repsit>
4. For help with French conjugation: <https://conjugator.reverso.net/conjugation-french.html>

COURSE NOTES

1. Students are expected to check the D2L page (d2l.ucalgary.ca) daily for announcements, homework, assignments, marks, and tentative schedule.
2. **Regular attendance is essential for success** in any language class. The instructor should be informed of any reason for prolonged absence.
3. **Missed tests and assignments** without any prior notice will be awarded a grade of zero.
4. Students are expected to participate actively in class. Please come prepared to engage with your classmates and refrain from using your cell phone for purposes unrelated to the course content. Be on time for classes.
5. Lab will commence on the week of **Monday January 17th, 2022**. Attendance is mandatory. An oral presentation will be required as an element of the laboratory work. The presentation will be done with a partner, but individual marks will be given for grammar, vocabulary, flow and pronunciation, content, creativity, and overall effort. **NO READING ALLOWED**. The topics of the oral presentations and the grading rubrics will be posted on D2L.
6. Students are encouraged to meet the French Centre monitors regularly, namely, to complete their French Passport activities. Monitors are available Monday to Friday, from 9.00 AM to 3.00 PM.
7. **Permission** should be obtained from the instructor before any lecture recording.

ASSESSMENT

| Assessment | Percentage | Date and time | Duration | Location and modality |
|-----------------------|------------|---------------------------|----------|---------------------------|
| Dictation 1 | 5% | Jan 26 | 20 mins | In class |
| Composition 1 | 10% | Complete by Feb 9 11:59pm | 24 hours | D2L, open book at home |
| Test 1 (Units 1-3) | 20% | Feb 18 – 12:00pm-12:50pm | 50 mins | D2L, open book at home |
| Dictation 2 | 5% | Mar 11 | 20 mins | In class |
| Composition 2 | 10% | Mar 18 – 12:00pm-12:50pm | 50 mins | D2L, open book at home |
| Test 2 (Units 4-5) | 20% | Mar 25 – 12:00pm-12:50pm | 50 mins | D2L, open book at home |



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

| | | | | |
|-----------------------|----------------|--|---------|-----------------|
| Lab oral presentation | 10% | N/A (sign up with your lab instructor) | 10 mins | During the lab |
| Passport Activities | 2.5% x 4 = 10% | Complete by Apr 8 | N/A | French Centre |
| Active Participation | 10% | N/A | N/A | Lecture and Lab |

Notes:

- There is **no final exam**, but all tests are cumulative.
- The **two dictations** are closed book and will take place in class on the scheduled dates.
- The **two tests** will be open book and completed on D2L at home, during class hours. A grace period of 10 minutes will be provided to account for potential issues with technology.
- The **two compositions** will be open book and submitted in D2L Dropbox. Students will have 24 hours to complete Composition 1 and 50 minutes (+ 10-minute grace period) to complete Composition 2, during class hours. **Late submissions will not be accepted.**
- All assessments are to be done individually by the students. Students are advised to read the excerpt on plagiarism and academic misconduct.
- Missed tests, dictations, or compositions without a valid reason will be awarded a grade of zero. **There are no make-up exams.**

- 1) Dictations** are spelling tests. Your instructor prepares a paragraph and reads it to you slowly so you can write every word and punctuation. There is no memorization necessary and there are no questions to answer at the end of the test. Dictations are designed to verify your understanding of sounds, words, phrases, grammar, and syntax. When grading dictations, one mark is taken away for each of the following: spelling, verb agreement, adjective agreement, noun agreement, capital letters, accents, punctuation, and all omissions. Dictations are approximately 100 words long. To prepare for dictations, follow your instructor's advice on the pages to review in the textbook, read chapter vocabulary aloud paying attention to accents and liaisons, spell each new noun with its article, and write down each verb with its conjugation. Each dictation is worth 5%.
- 2) Compositions** are a paragraph written on a specific topic given by your instructor. They can vary in length: 150-200 words in FREN 213. Compositions are marked out of 10 points and are graded for content (respect of the given topic, appropriate length, creativity, avoidance of repetition, use of vocabulary seen in class) and for proper language use (varied vocabulary, conjugations, punctuation, agreements, sentence structure, spelling, prepositions, and avoidance of anglicisms). The grading rubric will be discussed in class. Each composition is worth 10%.
- 3) Oral presentation (in Lab)** is designed to give you a chance to practice French orally. Topics are posted on D2L with the marking rubrics (content, grammar, syntax, varied vocabulary, pronunciation (including prosody, accentuation, rhythm, and liaisons), speech delivery, props, creativity, and effort). Your oral presentation will take place in the lab. You will do your oral presentation with a partner, but individual marks will be granted. No reading is allowed. Only index cards with key words may be used. A penalty of -25% will apply to all oral presentations read to the audience. The oral presentation is worth 10%.
- 4) Tests** are based on unit material and are divided into three sections. They will include listening comprehension, reading comprehension, and grammar/vocabulary questions. Each section is presented with detailed instructions, as well as the mark value and the weight. Before each test, your instructor will discuss the format of the test and provide review. Each test is worth 20% of the final mark.
- 5) Active participation** in lab and class is worth 10% of your final mark. Attendance is crucial. You need to come prepared for class and lab.

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

6) Passport activities

- Students will have to complete **4** communicative activities in the French Centre, Monday-Friday (Craigie Hall C 301)
- 4 activities x 2,5% each = 10% of your final mark.
- You may do these activities in any order.
- **One** activity per visit, **One** activity per week. **Plan accordingly.**
- All activities are to be completed by **Friday April 8th, 2022**
- **Details on each activity and the sign-up link will be available on D2L.**

CALENDAR

| Dates | Matière | Évaluations |
|---------------------|---|----------------------|
| SEMAINE 1 | | |
| Lundi 10 janvier | Présentation du cours et du syllabus | |
| Mercredi 12 janvier | Dossier de l'apprenant ; p. 10-16 | |
| Vendredi 14 janvier | <u>Unité 1</u> : Aimer apprendre p. 17-32 <u>Révisions</u> : Le présent (indicatif) p. 18-19 + p. 210-213 Lecture p. 20-21 : <i>Il n'y a pas d'âge pour apprendre</i> | |
| SEMAINE 2 | | |
| Lundi 17 janvier | Le passé composé p. 20-24 + p. 201-202 et 210-213 ; Les pronoms COD-COI p. 25 + p. 200 | |
| Mercredi 19 janvier | Exprimer ses réactions et émotions p. 25 ; Donner son avis et Les expressions de la cause p. 27 | |
| Vendredi 21 janvier | Fin <u>Unité 1 Révisions</u> <u>Unité 2</u> : Bienvenue chez moi ! p. 33-48 | |
| SEMAINE 3 | | |
| Lundi 24 janvier | L'adjectif (révisions) p. 198-199 + Le comparatif & le superlatif p. 38-39 | |
| Mercredi 26 janvier | Le pronom « Y » p. 200 et les prépositions de lieu p. 40-41 + p. 205 | Dictée 1 (5%) |
| Vendredi 28 janvier | Fin <u>Unité 2</u> : Les expressions lexicales L'accord des adjectifs de couleur p. 42-43 + p. 198-199 | |
| SEMAINE 4 | | |
| Lundi 31 janvier | Exercice de compréhension et de production écrites | |
| Mercredi 2 février | Exercice de révision par les pair.e.s Le lexique de la maison p. 42-44 | |
| Vendredi 4 février | <u>Unité 3</u> : J'y étais ! p. 49-64 L'imparfait (indicatif) pp. 54-55 + p. 202 + p. 210-213 | |
| SEMAINE 5 | | |
| Lundi 7 février | Les marqueurs du présent & du passé (1) p. 55 ; Les expressions de la continuité et de la discontinuité | |

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

| | | |
|---------------------|--|----------------------|
| | temporelles; La subordonnée avec QUAND p. 56-57 | |
| Mercredi 9 février | Composition 1 (10%) – pas de cours Remettre dans D2L Dropbox 11:59PM | |
| Vendredi 11 février | Fin <u>Unité 3</u> : Les adjectifs indéfinis et les pronoms indéfinis p. 58-59 + p. 199 & p. 201 Les événements historiques ; les évolutions de la société ; les revendications sociales p. 58-60 | |
| SEMAINE 6 | | |
| Lundi 14 février | <u>Unité 4</u> : Récits de vie p. 65-80 L'opposition passé composé / imparfait p. 70 + p. 202 + p. 210-213 | |
| Mercredi 16 février | Les marqueurs du présent & du passé (2) p. 70-71 ; Être en train de + infinitif et les expressions pour interagir p. 72-73 | |
| Vendredi 18 février | Test 1 (Unités 1-3) sur D2L (20%) À la maison : 12pm-12:50pm | |
| SEMAINE 7 | | |
| Lundi 21 février | Semaine de lecture : pas de cours | |
| Mercredi 23 février | | |
| Vendredi 25 février | | |
| SEMAINE 8 | | |
| Lundi 28 février | Fin <u>Unité 4</u> : Les pronoms relatifs QUI, QUE & OÙ pp. 74-75 + p. 200 | |
| Mercredi 2 mars | Les pronoms relatifs (suite) | |
| Vendredi 4 mars | Exprimer les émotions p. 76 Exercice de production écrite | |
| SEMAINE 9 | | |
| Lundi 7 mars | <u>Unité 5</u> : Sport et Santé au futur p. 91-106 | |
| Mercredi 9 mars | <u>Révisions</u> : L'impératif p. 96-97 + p. 206 + p. 210-213 | |
| Vendredi 11 mars | Exercice de compréhension écrite | Dictée 2 (5%) |
| SEMAINE 10 | | |
| Lundi 14 mars | Le futur p. 98-99 + p. 210-213 | |
| Mercredi 16 mars | L'hypothèse et Le degré de certitude p. 100-101 | |
| Vendredi 18 mars | Composition 2 (10%) Remettre dans D2L Dropbox À la maison : 12pm-12:50pm | |
| SEMAINE 11 | | |
| Lundi 21 mars | <u>Unité 6</u> : Avec plaisir ! p. 107-122 L'expression de l'obligation, de l'interdiction et du conseil et L'expression des sentiments p. 115 | |
| Mercredi 23 mars | Révision cumulative | |
| Vendredi 25 mars | Test 2 (Unités 4-5) sur D2L (20%) À la maison : 12pm-12:50pm | |
| SEMAINE 12 | | |
| Lundi 28 mars | Le conditionnel présent p. 114-115 + 210-213 | |



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

| | | |
|-------------------|---|--|
| Mercredi 30 mars | L'expression de la permission, accepter et refuser p. 116-117 | |
| Vendredi 1 avril | Fin Unité 6 : L'expression de la politesse et du savoir-vivre ; Écrire un courriel p. 118 | |
| SEMAINE 13 | | |
| Lundi 4 avril | Lecture : La francophonie p. 120-121 | |
| Mercredi 6 avril | Exercice de production orale (débat) | |
| Vendredi 8 avril | Pratique DELF | |
| SEMAINE 14 | | |
| Lundi 11 avril | Remise des notes Fin du semestre | |

*Veuillez noter que le programme et la matière de ce cours sont sujets à changements et pourraient être modifiés au besoin.

Il n'y a pas d'examen final.

GRADING SCALE

A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71 C+ = 70-67 C = 66- 62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F = 49% The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

INTEGRITY AND CONDUCT

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

Academic misconduct

Academic Misconduct refers to student behavior which compromises proper assessment of a student's academic activities and includes: cheating; fabrication; falsification; plagiarism; unauthorized assistance; failure to comply with an instructor's expectations regarding conduct required of students completing academic assessments in their courses; and failure to comply with exam regulations applied by the Registrar.

For information on the Student Academic Misconduct Policy and Procedure please visit: <https://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-academic-misconduct-policy.pdf>, and <https://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-academic-misconduct-procedure.pdf>

Additional information is available on the Academic Integrity Website at <https://ucalgary.ca/student-services/student-success/learning/academic-integrity>

INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments, and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorized sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>.)

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smart books are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.